

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 8 (1890)

**Heft:** 141

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Abonnement Fr. 6 (6 Monate Fr. 3)  
Abonnement Fr. 6 (6 mois Fr. 3)  
Abbonamento Fr. 6 (6 mesi Fr. 3)

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Reklamationen betreffend die Spedition des Blattes sind an die Redaktion zu richten

Bern, 2. Oktober — Berne, le 2 Octobre — Berna, li 2 Ottobre

11 Uhr Vormittags

11 heures avant-midi

11 antimeridiane

Abonnement bei den Postämtern  
S'abonner aux bureaux de poste  
Abbonamenti presso gli uffici postali

Adresser à la rédaction les  
réclamations concernant  
l'expédition de la feuille

Inhalt. — Sommaire.

Assekuranzien. Handelsregister. Registre du commerce. Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Emissionsbanken. Banques d'émission. Post. Postes. Délibérations du conseil fédéral. Zollwesen. Douanes. Exposition. Situation de banques étrangères.

### Amtlicher Theil. — Partie officielle.

#### Assekuranzien. — Assurances. — Assicurazione.

#### Bekanntmachung

befremend

Kautionsherausgabe an die Stuttgarter Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Stuttgart.

Die obgenannte Versicherungsgesellschaft hat auf die Konzession des Bundesrates zum Geschäftsbetriebe in der Schweiz Verzicht geleistet und sucht um Rückgabe der hinterlegten Kautions von Fr. 8000 nach. Diese Kautions haftet dem Staate und den Versicherten als Faustpfand für die Erfüllung der Verpflichtungen der Gesellschaft. Allfällige Einsprachen gegen deren Herausgabe sind bis zum 31. März 1891 der unterzeichneten Amtszeit einzureichen. Erfolgen keine Einsprachen, so wird nach Ablauf der angegebenen Frist die Rückgabe der Kautions ohne weiteres stattfinden.

Bern, den 30. September 1890.

Schweiz. Industrie- und Landwirtschaftsdepartement,  
Abtheilung Versicherungswesen.

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

##### I. Hauptregister. — I. Registre principal — I. Registro principale

###### Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

**1890.** 26. September. Die Zweigniederlassung Zürich der Firma **David Traub** in Mannheim, Baden (S. H. A. B. 1885, pag. 301), ist erloschen. Die Aktiven und Passiven werden durch die bisherigen Kollektivgesellschafter Benno Traub und Wolf Traub, beide in Mannheim, liquidirt.

26. September. In Firma **Gebrüder Loeb** in Zürich (S. H. A. B. 1883, pag. 165) sind die Kollektivgesellschafter **David** und **Justus Loeb** am 20. September 1890 ausgetreten und es wird das Geschäft durch Eduard Loeb und Ludwig Loeb, ersterer in Freiburg und letzterer von und in Zürich, in unveränderter Weise fortgeführt. Das Geschäftslokal befindet sich heute Bahnhofstraße 56. Die Filiale der Firma in Winterthur ist schon vor Jahren eingegangen.

26. September. Die Firma **Frau Süsette Meyer-Stehli** in Winterthur (S. H. A. B. 1890, pag. 655) widerruft die an den Ehemann der Inhaberin, **Jean Meyer-Stehli**, ertheilte Prokura.

27. September. Die Firma **Ant. Waltisbühl** in Zürich ist Jacques Waltisbühl von Herrliberg, in Zürich. Kaffeehandlung en gros und mi-gros, Kommission und Agentur. Obmannamtsgasse 15.

27. September. Der Aufsichtsrath der **Schweizerischen Rentenanstalt** in Zürich (S. H. A. B. 1883, pag. 909, und 1885, pag. 501 und 507) hat zum Vizedirektor derselben gewählt Emil Frey von Gontenschwyl, in Hottingen.

27. September. Inhaber der Firma **H. Schulthess** in Zürich ist Henri Schulthess von Zürich, in Unterstrasse. Papierhandlung en gros. Thal-gasse 63.

###### Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

###### Bureau Bern.

**1890.** 26. September. Inhaber der Firma **Aug. Ebinger** in Bern ist Herr Johann August Ebinger von Vich, Kt. Waadt, wohnhaft in Bern. Eisenwarenhandlung. Kramgasse 3.

26. September. Die Herren Hermann und Arnold Kümmeler von Olten, beide wohnhaft in Bern, haben unter der Firma **Gebr. Kümmeler** in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 2. Januar 1884 ihren Anfang nahm. Topographische Anstalt und Lithographie. Haller-strasse 6.

26. September. Die zu Folge Anmeldung vom 7. Februar 1883, gestützt auf Vereinsstatuten vom 16. Januar 1883, im Handelsregister unter dem Namen **Harmonie Schnurrantia** eingetragene Musikgesellschaft mit

Sitz in Bern (S. H. A. B. 1883, pag. 358) hat sich aufgelöst. Die sämtlichen Aktiven und Passiven derselben sind auf die am 24. März 1888 als Verein in's Handelsregister eingetragene **Stadtmusik Bern** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. 1888, pag. 327) übergegangen.

26. September. Inhaber der Firma **Jakob Müller** in Bern ist Herr Jakob Müller von Eriz, wohnhaft in Bern. Mehlhandlung. Neuengasse 18.

27. September. Die Firma **Albert Tonoli** in Bern (S. H. A. B. 1883, pag. 342) ist in Folge Wegzuges der Inhaberin, **Frau Wittwe Magdalena Tonoli**, erloschen.

###### Bureau Biel.

25. September. Inhaber der Firma **J. Deppele** in Biel ist Herr Johann Deppele von Tägerfelden (Aargau), Photograph, in Biel. Natur des Geschäftes: Photographie-Atelier, Bahnhofstraße 81.

###### Bureau Thun.

25. September. Die Firma **F. Dusser - Imobersteg**, Spezerei- und Furbwarenhandlung in Thun (S. H. A. B. 1883, pag. 978, und 1885, pag. 655) ist in Folge Absterbens der Inhaberin, **Frau Maria Dusser geb. Imobersteg**, erloschen.

25. September. Die Firma **L. Margueron**, Magenbitter- und Liqueurfabrik in Thun (S. H. A. B. 1886, pag. 112) wird in Folge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers vor mehr als einem Jahre von Amtes wegen gestrichen.

25. September. Die Firma **Frdr. Immer**, Weinhandlung in Thun (S. H. A. B. 1883, pag. 606) wird in Folge Absterbens des Inhabers und gerichtlicher Liquidation des Nachlasses von Amtes wegen gestrichen.

25. September. Die Firma **Jakob Racheter Käser** auf dem Bühl zu Schwanden (S. H. A. B. 1883, pag. 930) wird in Folge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

#### Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

**1890.** 26. September. Josef Wyss von Büren und Carl Keller von Neukirch a. Thur (Thurgau), beide wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma **Jos. Wyss & C°** in Luzern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1890 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Schmir- und Silberglanzseife, Kolonialwaarenhandlung. Geschäftslokal: Bruchstraße 30.

26. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. Hindemann & Sohn** in Luzern (S. H. A. B. 1886, pag. 501) hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Inhaber der Firma **J. Hindemann Sohn** in Luzern ist Johann Hindemann, Sohn, von und in Luzern. Die Firma übernimmt Aktiva und Passiva der erloschenen Firma J. Hindemann & Sohn. Natur des Geschäftes: Lithographie, Buchdruckerei, Buchbinderei und Papierhandlung. Geschäftslokal: Krongasse 6.

26. September. Unter der Firma **Viehzuchtgenossenschaft Luthern** bildet sich, mit Sitz in Luthern, auf unbestimmte Dauer, eine Genossenschaft zum Zwecke, durch Ankauf von einem Bullen und Kühen reinster Abstammung des Simmenthaler Fleckviehrasse, durch zielbewußte Auswahl und Haltung sowohl der Stammthiere, als ihrer Produkte, durch Führung eines Zuchtreisters und möglichst rationelle Aufzucht der Jungviehwaare den Viehstand zu heben und den Anforderungen der ausländischen Käufer besser zu entsprechen, mithin einen größeren Gewinn ihrer züchterischen Thätigkeit zu erzielen, als bisher. Die Statuten sind am 1. Mai 1890 festgestellt worden und beginnt der Gesellschaftsbetrieb mit dem 1. Oktober 1890. Die Aufnahme geschieht bei Gründung der Genossenschaft durch Unterzeichnung der Statuten und Einlösung wenigstens eines Anteilscheines; späterhin kommt noch hinzu die Aufnahme durch einen Beschlüß der Hauptversammlung. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Tod, Unzahlbarkeit und Ausschluß. Ersterer kann nur auf Schluß eines Rechnungsjahres stattfinden und muß wenigstens drei Monate vorher dem Vorstande schriftlich angezeigt werden. Die Mitgliedschaft geht auch auf die oder den Erben über, welche die Liegenschaft des bisherigen Mitgliedes in Besitz nehmen. Bei Austritt oder sonstigem Verlust der Genossenschaftsrechte hat der Ausgeschiedene oder seine Rechtsnachfolger Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen nach Maßgabe von § 12 der Statuten. Ausschluß hebt jeden Anspruch am Genossenschaftsvermögen auf. Das erforderliche Kapital wird beschafft: a. Durch Einlösung von Anteilscheinen durch die Genossenschaft. Die Größe eines solchen weder theilbaren, noch übertragbaren (Ausnahmen gestattet die Hauptversammlung) Anteilscheines beträgt Fr. 25 und ist das Minimum von 30 Anteilscheinen, also Fr. 750 gezeichnet und einbezahlt; b. durch Gebühren für Eintragungen ins Zuchtbuch; c. durch Sprunggebühren; d. durch die dem Zuchtfest zufallenden Prämien; e. soweit nötig durch Anleihen und f. durch allfällige Beiträge des Kantons und des Bundes. Ein direkter Geschäftsgewinn wird nicht beabsichtigt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschaften ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung, der Vorstand, zwei Rechnungsrevisoren und die Expertenkommission. Erstere versammelt sich ordentlicherweise

einmal des Jahres, im Januar. Die Bekanntmachungen geschehen durch persönliche Anzeigen. Der Vorstand mit zweijähriger Amts dauer besteht aus drei Mitgliedern, nämlich: Präsident, Kassier und Sekretär. Präsident und Sekretär führen kollektiv die verbindliche Unterschrift für die Genossenschaft. Präsident ist Johann Birrer, Grobrath, von Luthern; Kassier ist Josef Hodel, Landwirth, von Luthern; Sekretär ist Josef Dubach von Zell, alle drei wohnhaft in Luthern.

#### Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta

Bureau für den Registerbezirk Bucheggberg

**1890.** 27. September. Inhaber der Firma **Samuel Zimmerli, Käser** in Goßliwil ist Samuel Zimmerli, Samuels sel., Käser in Goßliwil. Natur des Geschäftes: Käse- und Butterfabrikation.

Bureau für den Registerbezirk Kriegstetten.

26. September. Inhaber der Firma **Chr. Willimann-Hügi** in Biberist ist Christian Willimann-Hügi, Urs Josef's sel., von und in Biberist. Natur des Geschäftes: Spezerei-, Tuch-, Fensterglas- und Eisenhandlung. Die Firma Chr. Willimann-Hügi erheilt Prokura an Herrn Erwin Willimann, Christians Sohn, von Biberist.

27. September. Inhaber der Firma **N. J. Kaufmann, Handelsmann** in Recherswyl ist Niklaus Joseph Kaufmann, Johann Josef's sel., von und in Recherswyl. Natur des Geschäftes: Handel mit Landesprodukten etc.

28. September. Inhaber der Firma **L. Allemann-Kofmehl** in Deringen ist Leopold Allemann, Leonzen Sohn, von Welschenrohr, wohnhaft in Deringen. Natur des Geschäftes: Spezerei- und Tuchhandlung.

#### Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

**1890.** 25. September. Aus dem Direktionskomitee der Aktiengesellschaft unter der Firma **Banque Foncière du Jura** in Basel (S. H. A. B. 1887, pag. 4) ist Amadeus Schlumberger-Ehinger ausgeschieden, an Stelle desselben wurde gewählt Alphons Ehinger von und in Basel; derselbe ist berechtigt, gemeinsam mit einem der andern Mitglieder des Direktionskomites oder einem Prokurator die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift Namens der Gesellschaft zu führen.

25. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Otto & Perdrizet** in Basel (S. H. A. B. 1888, pag. 820) hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma **Perdrizet & Weidenmann**.

25. September. Rodolphe Charles Frédéric Perdrizet von Seloncourt, Frankreich, und August Weidenmann-Jenny von Winterthur, beide wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **Perdrizet & Weidenmann** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Oktober 1890 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Otto & Perdrizet übernimmt. Natur des Geschäftes: Maschinenfabrik. Geschäftslokal: Klingenbergstraße 49.

26. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **C. Detloff's Buchhandlung** in Basel (S. H. A. B. 1883, pag. 476) hat sich in Folge Todes des Gesellschafters Carl Detloff aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma **R. Reich vorm. C. Detloff's Buchhandlung**.

26. September. Inhaber der Firma **R. Reich vorm. C. Detloff's Buchhandlung** in Basel ist Rudolf Reich von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma C. Detloff's Buchhandlung. Natur des Geschäftes: Verlags-, Sortiments- und Antiquariatsbuchhandlung. Geschäftslokal: Freiestraße 40.

#### Baselland — Bâle-Campagne — Basilea Campagna

**1890.** 26. September. Die Firma **Dr. E. Spinnler** in Liestal (S. H. A. B. 1887, pag. 184) erheilt Prokura an Karl Vogt von Mandach (Aargau), in Liestal.

#### Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Thurgovia

**1890.** 26. September. Inhaber der Firma **Rudolf Schaer (Rodolphe Schaer)** in Bischofszell ist Herr Rudolf Schaer-Roger von Trubschachen, wohnhaft in Bischofszell. Käsehandlung en gros. Gerbergasse.

#### Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau d'Aigle.

**1890.** 26. September. Isaac Genet-Borel, François Thomas, boursier communal, et Edouard Genet, notaire, les trois de Bex où ils sont domiciliés, ont constitué à Bex, sous la raison sociale **Genet et C°**, une société en nom collectif, commencée le 15 septembre 1890. Edouard Genet est seul autorisé à représenter la société. Genre de commerce: Commerce de vins. Bureau: A Bex, au Carroz.

27. September. La société en nom collectif **Dubuis et Greyloz, à Aigle** (F. o. s. du c. de 1883, page 601), est éteinte ensuite de renonciation des associés. La liquidation a été faite par les soins de l'associé Félix Dubuis, receveur à Aigle.

Bureau de Lausanne.

25. September. Le chef de la maison **Marius Rochat**, à Lausanne, est Marius Rochat de l'Abbaye, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Repräsentation commerciale. Bureau: 14, Route de la Caroline.

Bureau de Payerne.

26. September. La société en nom collectif **Ferrini et Humbert, à Payerne** (F. o. s. du c. de 1883, page 665), est dissoute dès le 19 septembre 1890 d'un commun accord. La liquidation en est opérée, avec le concours personnel des deux associés, par trois liquidateurs, qui sont MM. Emile Pidoux, notaire, Louis Mather-Rapin, agent de banque, et Jules Comte,

président du tribunal, tous à Payerne, au nom desquels le premier seul aura la signature **Ferrini et Humbert en liquidation, Emile Pidoux not.**

27. September. La raison **Pierre Michel**, à Sédeilles (F. o. s. du c. de 1883, page 665), a été radiée d'office, ensuite de départ du titulaire.

#### Kanton Genf — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

**1890.** 26. September. Le chef de la maison **Ch. Dupertuis**, à Genève, est Charles Dupertuis des Ormonts (Vaud), domicilié ci-devant à Gland (Vaud), actuellement à Genève. Genre de commerce: Pharmacie et laboratoire technique international, à l'enseigne « Pharmacie des Eaux-Vives », 12, Quai Pierre-Fatio.

26. September. La maison « G. Erath », à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 496, et 1889, page 136), ajoute à titre de complément à la modification publiée en 1889, la mention qu'à dater d'aujourd'hui, il prend la raison ci-après **Entreprise générale de Pompes funèbres & Agence spéciale de Transports funèbres G. Erath**, et conserve son siège à Genève, 80, Rue du Rhône.

26. September. La raison **J. Sorlié**, fabrique de cartonnages, à Carouge (F. o. s. du c. de 1888, page 75), est radiée d'office ensuite de la faillite de son titulaire déclarée par jugement du 25 courant.

26. September. Le chef de la maison **Marti Jean**, à Carouge, est Jean Marti de Ruppoldsried (Berne), domicilié à Carouge. Genre de commerce: Vins en gros et demi-gros. Atelier de tonnelier. Locaux: 391, Rue Ancienne.

26. September. Le chef de la maison **Favre-Jordan**, aux Eaux-Vives, commencée le 15 septembre 1890, est Samuel Favre allié Jordan, de Savigny (Vaud), domicilié aux Eaux-Vives. Genre de commerce: Boulangerie. Magasin: 7, Chemin du Marché.

Ancien commerce **E. Trottet**, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. de 1889, page 881), radié pour cause de renonciation.

26. September. La maison **Louis Demellayer**, négociant en chaussures et bonneterie, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 863), donne, dès ce jour, procuration générale à la femme du titulaire, Mme Joséphine-Elisa Demellayer née Moine, domiciliée à Genève. 19, Rue Coutance.

27. September. Le chef de la maison **Stalder**, à Plainpalais, est Marc-Henri-Benjamin Stalder de Blumenstein (Berne), domicilié à Plainpalais. Genre de commerce: Cafetier, à l'enseigne « Café des Sources ». Locaux: 2, Chemin des Voisins.

27. September. Le chef de la maison **Ch. F. G. Nitschner**, aux Charmilles (Petit-Saconnex), est Charles-François-Guillaume Nitschner de Genève, domicilié aux Charmilles. Genre de commerce: Horticulture. Locaux: 103, Route de Lyon.

#### II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Eintragungen: — Inscriptions: — Iscrizioni:

#### Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

**1890.** 27. September. **Bruno Wehrli**, Kunstezeichner, von Ebnet, Kt. St. Gallen, in Bendlikon, geboren 16. Mai 1867.

#### Schweizerische Fabrik- und Handelsmarken.

#### Marques suisses de fabrique et de commerce.

Vom eidg. Amt vollzogene Eintragungen:

Enregistrements effectués par le Bureau fédéral:

Den 22. September 1890, 4 Uhr Nachmittags.

No 3189.

**Jean Sessler & C°**, Fabrikanten,

Biel.



#### Cigarrensorten.

Le 25. September 1890, à 11 heures avant-midi.

No 3190.

**James Favre-Fallet**, fabricant,

St-Imier.



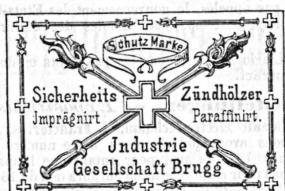
Boîtes, mouvements, cadans et cuvettes de montres de poche.

Den 27. September 1890, 9 Uhr Vormittags.

No 3191.

*Industrie-Gesellschaft Brugg.*

*Brugg.*



**Sicherheitszündhölzer.**

Le 29 septembre 1890, à 9 heures avant-midi.

No 3192.

*J. & A. Ducommun, fabricants,*  
*Chaux-de-Fonds.*



**Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements et étuis de montres.**

## Ausländische Fabrik- und Handelsmarken.

### Marques étrangères de fabrique et de commerce.

Vom eidg. Amt vollzogene Eintragung:

Enregistrement effectué par le Bureau fédéral:

Den 29. September 1890, 5 Uhr Nachmittags.

No 1677.

*Kuenzer & C<sup>e</sup>, Fabrikanten,*

*Freiburg (Baden).*



**Kaffee-Surrogate.**

## General-Situation der schweizerischen Emissionsbanken

auf Ende jeder Woche des dritten Quartals 1890.

Situation générale des banques d'émission suisses  
à la fin de chaque semaine du troisième trimestre 1890.

1890 III. Quartal	Emission	Aus- gewiesene Zirkulation	Effektive Zirkulation	Noten- Reserve	Ungedeckte Zirkulation	Gesetzliche Baardeckung (40 % der Zirkulation)	Verfügbare Baarschaft	Total Baarvorrath	Noten anderer Emissionsbanken	Billets d'autres banques d'émiss.	Ueberle bstände	Autres valeurs en caisse	Verhältniss des Baar- vorraths zu der effektiven Zirkula- tion	Prozente	1890
5. Juli	159,722	151,713	139,695	20,027	61,457	60,635	17,553	78,238	12,018	2,497	56,0	3,50	5 juillet		
12. "	159,522	149,266	137,167	22,055	59,464	59,706	18,297	75,003	11,799	1,823	56,7	3,50	12 "		
19. "	159,527	147,379	135,588	23,939	57,528	59,152	15,863	78,015	12,341	1,564	57,6	3,50	19 "		
26. "	159,552	146,730	135,791	23,761	57,559	58,692	19,540	78,232	10,939	1,658	57,6	3,50	26 "		
2. August	159,817	148,712	137,540	22,277	59,626	59,455	18,429	77,914	11,172	2,664	56,6	3,50	2 août		
9. "	159,794	148,423	136,207	23,587	58,657	59,369	18,181	77,550	12,216	2,720	56,9	3,50	9 "		
16. "	159,719	147,371	134,297	25,422	56,490	58,948	18,559	77,807	18,074	2,184	57,9	3,50	16 "		
23. "	159,669	147,196	132,842	27,327	54,747	58,578	18,717	77,595	14,854	1,856	58,6	3,50	23 "		
30. "	161,718	148,561	137,726	23,992	60,436	59,545	17,745	77,290	11,183	2,487	56,1	3,50	30 "		
6. September	161,710	147,956	134,291	27,419	57,051	59,182	18,058	77,240	13,665	1,791	57,5	3,50	6 septembre		
13. "	161,564	148,550	136,317	25,247	58,562	59,420	18,335	77,755	12,233	1,867	57,4	3,50	13 "		
20. "	161,700	148,868	136,881	24,869	57,057	59,647	20,227	79,774	12,087	2,046	58,3	3,50	20 "		
27. "	162,255	151,790	143,334	18,921	63,365	60,716	19,253	79,969	8,456	2,253	55,8	3,83	27 "		
Durchschnitt .	160,482	148,717	136,721	23,761	58,615	59,487	18,620	78,106	11,995	2,105	57,2	3,53	Moyenne		
Maxima . .	162,255	151,790	143,334	27,419	63,365	60,716	20,227	79,969	14,854	2,720	58,6	3,83	Maxima		
Minima . .	159,522	146,730	132,342	18,921	54,747	58,692	17,553	77,240	8,456	1,564	55,8	3,50	Minima		
<b>1889 III. Quartal</b>														<b>1889 III. trimestre</b>	
Durchschnitt .	152,624	144,523	132,353	20,271	57,471	57,810	17,072	74,882	12,173	1,970	56,6	3,42	Moyenne		
Maxima . .	152,800	146,669	137,069	24,777	61,676	58,667	18,632	75,646	14,529	3,362	59,1	4,00	Maxima		
Minima . .	152,350	142,408	127,879	15,521	52,884	56,963	15,541	73,684	8,758	1,375	54,9	3,00	Minima		

### Bekanntmachungen. — Avis. — Avvisi.

**Post. Fakturen zu Fahrpoststücken nach den Vereinigten Staaten.** In Folge neuester Verordnung der amerikanischen Behörden ist es nothwendig, § 11 des Fahrposttarifs Nr. 11 wie folgt abzuändern: „Jeder Sendung nach den Vereinigten Staaten, gleichviel ob dieselbe von Werth sei oder nicht (mit alleiniger Ausnahme der Sendungen von baarem Geld, Banknoten und Dokumenten), muß eine Rechnung (Faktur) beigefügt sein. In dieser Rechnung muß jede Waare für sich nach Gattung und Werth angegeben sein; getrennt davon sind noch die Verpackungskosten und die etwaigen Vermittlungsgebühren (Kommission) aufzuführen. Übersteigt der Werth der Sendung Fr. 475, so bedarf diese Rechnung der Beglaubigung durch einen Konsul der Vereinigten Staaten von Amerika. In andern Fällen wird in der Regel die Unterzeichnung der Rechnung durch den Absender genügen. Doch ist nicht ausgeschlossen, daß bei einzelnen Sendungen mit einer Werthangabe von Fr. 475 und darunter von den amerikanischen Zollbehörden die Beibringung einer beglaubigten Rechnung verlangt wird. Eine unrichtige oder unvollständige Ausfertigung der Zolldeklaration zieht Konfiszierung der Sendung, bezw. Zollstrafe nach sich. Es ist nicht gestattet, das Verlangen zu stellen, daß die Sendungen im Bestimmungslande zollamtlich zur Durchfuhr (Transit) abgefertigt werden sollen.“ Die vorstehenden Vorschriften, auf welche die Versender jeweils aufmerksam zu machen sind, treten sofort in Kraft.

**Postes. Factures aux articles de messagerie à destination des Etats-Unis.** Ensuite d'une nouvelle ordonnance rendue par les autorités américaines, le § 11 du tarif de messagerie n° 11 doit être modifié comme suit: „Tout envoi à destination des Etats-Unis, qu'il ait une valeur ou non (les envois d'espèces, de billets de banque et de documents faisant sens exception), doit être accompagné d'une facture. Cette facture doit mentionner chaque espèce de marchandise et sa valeur, avec indication séparée des frais éventuels d'emballage et de commission. Si la valeur de l'envoi dépasse fr. 475, il est nécessaire que la facture soit légalisée par un consul des Etats-Unis d'Amérique. Pour les envois d'une valeur inférieure, il suffit, dans la règle, que la facture soit signée par l'expéditeur. Il peut toutefois arriver que la douane américaine exige la présentation d'une facture légalisée même pour des envois n'atteignant pas la valeur de fr. 475. Toute déclaration en douane fausse ou incomplete entraîne la confiscation de l'envoi, soit au moins une amende. Il n'est pas admis de déclarer des marchandises en transit par le pays de destination.“ Les prescriptions qui précèdent entrent de suite en vigueur il y a lieu d'y rendre les expéditeurs attentifs.

**Délibérations du conseil fédéral. 24 septembre 1890. Chemins de fer.** Le conseil fédéral a adopté deux messages avec projets d'arrêts, savoir: 1<sup>o</sup> pour la concession d'un chemin de fer (en partie à crémaillère) de Stansstaad à Engelberg; 2<sup>o</sup> pour la concession d'un chemin de fer à voie étroite de Gimel par Aubonne à Allaman.

